

3° exercer effectivement et habituellement des prestations en rapport avec l'objet social.

La demande d'agrément est introduite par lettre recommandée à la poste auprès du Ministère de la Justice, Administration des Affaires pénales et criminelles. Elle comprend en annexe l'acte constitutif, les statuts et un rapport d'activité de l'association.

La décision accordant ou refusant l'agrément est notifiée au demandeur dans les six mois de la demande.

§ 2. L'agrément est retiré de plein droit lorsque les conditions prévues au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>e</sup>, de l'article 11, ne sont plus respectées.

Il peut être suspendu ou retiré dans les cas suivants :

1<sup>o</sup> l'association n'exerce plus effectivement ou habituellement des prestations en rapport avec l'objet social;

2<sup>e</sup> il y a plainte écrite d'une présumée victime de la traite des êtres humains et de la pornographie enfantine faisant état de ce que l'association lui porte préjudice.

Lorsqu'une suspension ou un retrait d'agrément est envisagé, l'association en est informée par lettre recommandée motivée. L'association a trente jours pour y répondre et a le droit d'être entendue.

La décision de suspendre ou de retirer l'agrément est notifiée à l'association.

**Art. 12.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juin 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 95 — 1960

**10 AVRIL 1995. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1991  
relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, §§ 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> et 2, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994 notamment l'article 32, § 2;

Vu le Règlement (CEE) n° 1906/90 du Conseil du 26 juin 1990 établissant des normes de commercialisation pour les volailles;

Vu le Règlement (CEE) n° 1538/91 de la Commission du 5 juin 1991 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 1906/90 du Conseil établissant des normes de commercialisation pour les volailles;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille, notamment l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 2, article 3, § 2 et article 5, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les moyens nécessaires doivent être immédiatement attribués à l'Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux afin de lui permettre de pouvoir exercer les contrôles prescrits par la réglementation communautaire;

Sur la proposition de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille, la partie de phrase « L'Office national des débouchés

3<sup>e</sup> effectief en gewoonlijk prestaties verrichten in verband met het doel.

Het verzoek om erkenning wordt bij aangetekend schrijven gericht aan het Ministerie van Justitie, Bestuur Strafzaken en Criminale Zaken en bevat als bijlage de oprichtingsakte, de statuten en een activiteitenverslag van de vereniging.

De beslissing waarbij de erkenning wordt verleend of geweigerd, wordt binnen zes maanden na de aanvraag ter kennis gebracht van de aanvrager.

§ 2. De erkenning wordt van rechtswege ingetrokken wanneer de voorwaarden voorzien in § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>e</sup>, niet meer worden nageleefd.

Zij kan worden geschorst of ingetrokken in de volgende gevallen :

1<sup>o</sup> de vereniging verricht niet meer effectief en gewoonlijk prestaties in verband met het doel;

2<sup>e</sup> er is een schriftelijke klacht van een vermeend slachtoffer van de mensenhandel en de kinderpornografie die melding maakt van de aan hem door de vereniging berokkend nadeel.

Wanneer een schorsing of een intrekking overwogen wordt, wordt de vereniging hiervan op de hoogte gebracht bij aangetekend schrijven. De vereniging heeft dertig dagen om te antwoorden en heeft het recht gehoord te worden.

De beslissing tot schorsing of tot intrekking van de erkenning wordt betekend aan de vereniging.

**Art. 12.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 juni 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 95 — 1960

**10 APRIL 1995. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1991  
betreffende de handelsnormen voor vlees van pluimvee**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, §§ 1, 5<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup> en 2, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994, inzonderheid artikel 32, § 2;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1906/90 van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1538/91 van de Commissie van 5 juni 1991 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1906/90 van de Raad tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende de handelsnormen voor vlees van pluimvee, inzonderheid artikel 2, §§ 1 en 2, artikel 3, § 2 en artikel 5, § 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijsbaar aan het Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van de dierlijke producten de nodige middelen moeten worden toebedeeld om het toe te laten de door de communautaire wetgeving voorgeschreven controles te kunnen uitvoeren;

Op de voordracht van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 28 november 1991 wordt de zinsnede « De Nationale Dienst van Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten, hierna « Dienst » genoemd »

agricoles et horticoles, dénommée ci-après « Office » est remplacée par la partie de phrase « L'Administration de la santé animale et la qualité des produits animaux, dénommée ci-après « DG 5 ».

**Art. 2.** Le mot « Office » est remplacé par le mot « DG 5 » dans l'article 2, § 2, l'article 3, §§ 1er et 2, l'article 4 et l'article 5, §§ 1er, 2 et 3 du même arrêté.

**Art. 3.** Le mot « vergoedingen » ou « vergoeding » est remplacé, selon le cas, par le mot « retributies » ou « retributie » dans le texte néerlandais de l'article 3, § 2 et l'article 5, § 3, deuxième alinéa du même arrêté.

**Art. 4.** Il est inséré dans le même arrêté, un nouvel article 5bis rédigé comme suit : « Article 5bis. Les rétributies pour les missions de contrôle visées aux articles 3, § 2 et 5, § 3 du même arrêté sont à verser au Fonds de la santé et de la production des animaux. »

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises  
et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

vervangen door de zinsnede : « Het Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van dierlijke produkten, hierna « DG 5 » genoemd ».

**Art. 2.** In artikel 2, § 2, artikel 3, §§ 1 en 2, artikel 4 en artikel 5, §§ 1, 2 en 3 van hetzelfde besluit wordt het woord « Dienst » vervangen door het woord « DG 5 ».

**Art. 3.** In artikel 3, § 2 en artikel 5, § 3, tweede lid van de Nederlandse tekst van hetzelfde besluit wordt het woord « vergoedingen » of « vergoeding » volgens het geval vervangen door het woord « retributies » of « retributie ».

**Art. 4.** Een nieuw artikel 5bis wordt in hetzelfde besluit ingelast. Het luidt als volgt : « Artikel 5bis. De retributies voor de kontroleopdrachten, bedoeld bij artikelen 3, § 2 en 5, § 3 van dit besluit, dienen te worden gestort in het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren. »

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine  
en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,  
A. BOURGEOIS

F. 95 — 1961

**19 AVRIL 1995. — Arrêté ministériel fixant les rétributies pour le contrôle des indications facultatives sur l'étiquetage de la viande de volaille**

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois du 11 avril 1983 et du 29 décembre 1990;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994, notamment l'article 32, § 2;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1991, notamment l'article 2, § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiée par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les moyens nécessaires doivent être immédiatement attribués à l'Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux afin de lui permettre de pouvoir exercer les contrôles prescrits par la réglementation communautaire,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1er.** Lorsque l'Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux exerce des contrôles dans le cadre de la mission lui confiée par l'article 2, § 2 de l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille, les abattoirs doivent payer une rétribution par tête de volaille abattue de :

1 F pour les modes d'élevage :

- « alimenté avec ... % de ... »;
- « élevé à l'intérieur - système extensif »;
- « sortant à l'extérieur ».

3,5 F pour les modes d'élevage :

- « fermier - élevé en plein air »;
- « fermier - élevé en liberté ».

**§ 2.** Ces rétributies doivent être versées au Fonds de la santé et de la production des animaux.

N. 95 — 1961

**19 APRIL 1995. — Ministerieel besluit tot vaststelling van retributies voor de controle op de facultatieve aanduiding in de etikettering van pluimveevels**

De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op de Dierengezondheidswet van 24 maart 1987 gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994, inzonderheid artikel 32, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende handelsnormen voor vlees van pluimvee, gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 april 1991, inzonderheid artikel 2, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijsbaar aan het Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten de nodige middelen moeten worden toegedekt om het toe te laten de door de communautaire wetgeving voorgeschreven controles te kunnen uitvoeren,

Besluit :

**Artikel 1. § 1.** Wanneer het Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten controles uitvoert in toepassing van artikel 2, § 2 van het koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende handelsnormen voor vlees van pluimvee, moet door de slachterijen een retributie betaald worden per stuk geslacht pluimvee van :

1 F voor de houderijsystemen :

- « gevoerd met ... % ... »;
- « scharrel ... binnengehouden »;
- « scharrel ... met uitloop ».

3,5 F voor de houderijsystemen :

- « boerenscharrel ... met uitloop » « hoeve ... met uitloop »;
- « boerenscharrel ... met vrije uitloop » « hoeve ... met vrije uitloop ».

**§ 2.** Deze retributies moeten worden gestort in het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren.